No. 34429

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| April 5, 2012 |  | Le 5 avril 2012 |
|  |  |  |
| Coram: McLachlin C.J. and Rothstein and Moldaver JJ. |  | Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Rothstein et Moldaver |
|  |  |  |
| BETWEEN:  Marine Services International Limited and David Porter  Applicants  - and -  Estate of Joseph Ryan, by its Administratrix, Yvonne Ryan, Yvonne Ryan, in her own right, Stephen Ryan, a Minor, by his Guardian, ad litem, Yvonne Ryan , Jennifer Ryan, a Minor, by her Guardian, ad litem, Yvonne Ryan, Estate of David Ryan, by its Administratrix, Marilyn Ryan, and Marilyn Ryan, in her own right, David Michael Ryan, a Minor, by his Guardian, ad litem, Marilyn Ryan, J and Y Fisheries Inc. and D and M Fisheries Inc., bodies corporate, trading and operating as Ryan’s Fisheries Partnership, Universal Marine Limited and Attorney General of Canada  Respondents  - and -  Workplace Health, Safety and Compensation Commission  Intervener |  | ENTRE :  Marine Services International Limited et David Porter  Demandeurs  - et -  Succession de Joseph Ryan, représentée par son administratrice Yvonne Ryan, Yvonne Ryan, pour son propre compte, Stephen Ryan, un mineur représenté par sa tutrice à l’instance Yvonne Ryan, Jennifer Ryan, une mineure représentée par sa tutrice à l’instance Yvonne Ryan, Succession de David Ryan, représentée par son administratrice Marilyn Ryan et Marilyn Ryan, pour son propre compte, David Michael Ryan, un mineur représenté par sa tutrice à l’instance Marilyn Ryan, J and Y Fisheries Inc. et D and M Fisheries Inc., des personnes morales faisant affaires sous la dénomination sociale Ryan’s Fisheries Partnership, Universal Marine Limited et Procureur général du Canada  Intimés  - et -  Commission de la santé, de la sécurité et de l’indemnisation des accidents au travail  Intervenante |
|  |  |  |
| JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Supreme Court of Newfoundland and Labrador - Court of Appeal, Number 09/96, 2011 NLCA 42, dated June 15, 2011, is granted with costs in the cause. |  | JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador - Cour d’appel, numéro 09/96, 2011 NLCA 42, daté du 15 juin 2011, est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. |

C.J.C.

J.C.C.